

# SENCOR®

SCF 4240WH  
SCF 4241BK



## INTELEKTNÝ SKLENENÝ KONVEKTOR WI-FI

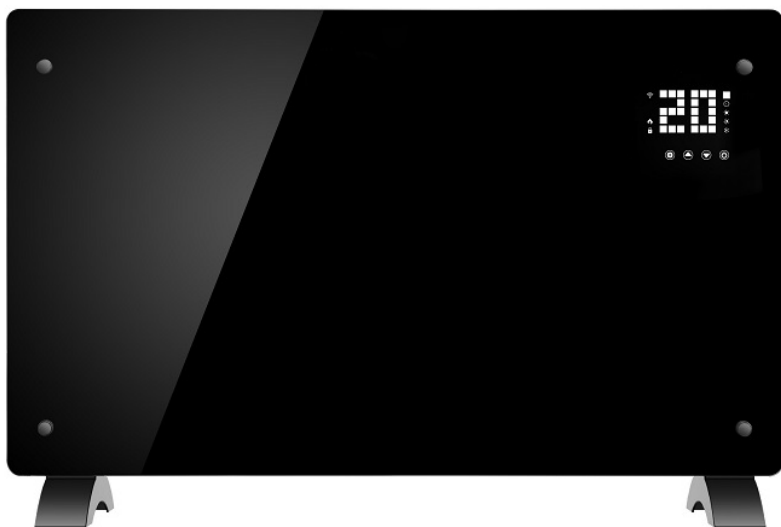
Preklad pôvodného návodu

Tento výrobok je vhodný iba pre dobre izolované priestory alebo občasné používanie.  
Tento výrobok nie je vhodný ako hlavný zdroj tepla na vykurovanie. Informácie týkajúce sa elektrických lokálnych ohrievačov podľa požiadaviek nariadenia komisie EÚ 2015/1188 sú uvedené v prílohe tohto návodu.

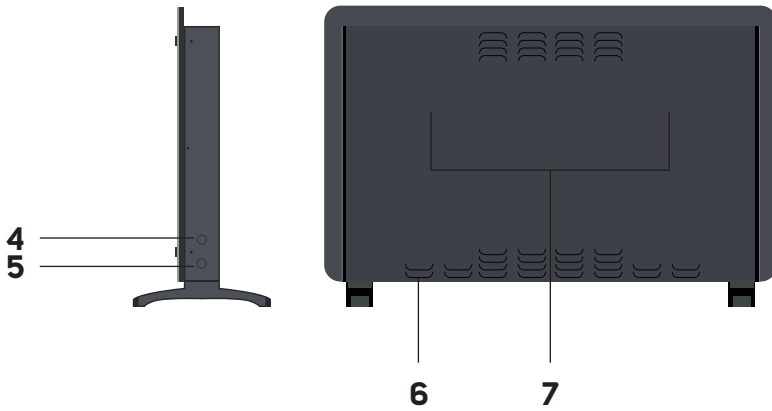
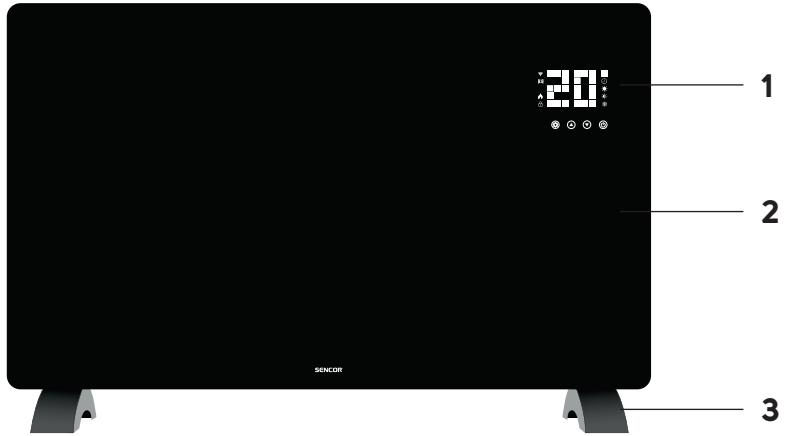


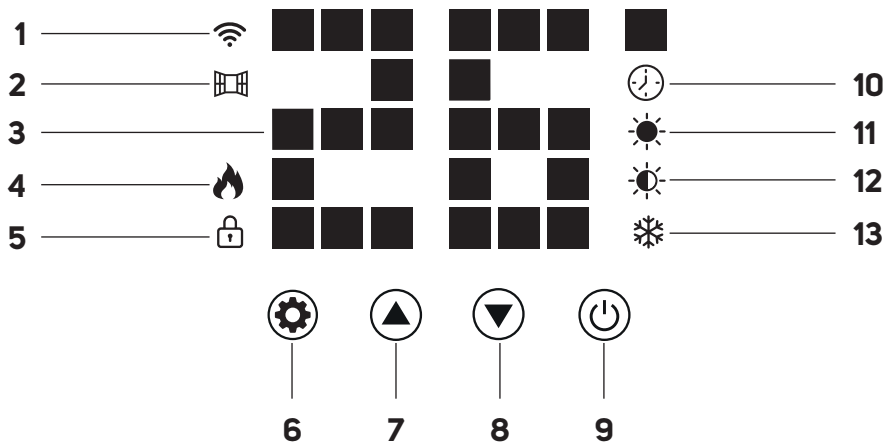
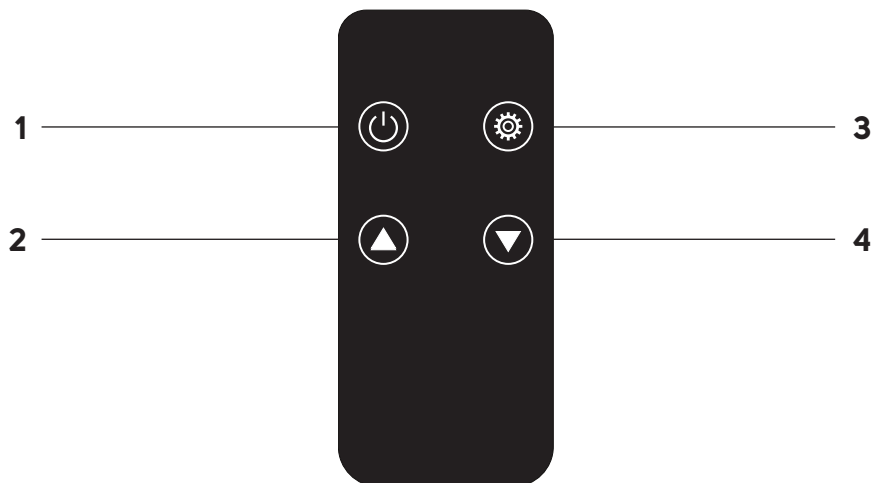
**SENCOR®**

**SCF 4240WH**  
**SCF 4241BK**

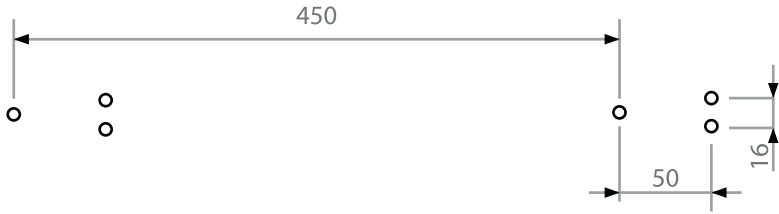


**A**

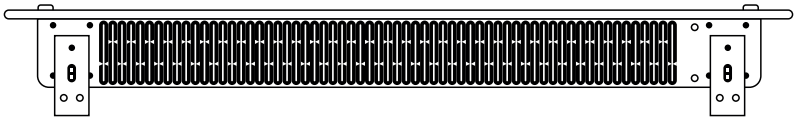


**B****C**

**D1**



**D2**



# SK Inteligentný sklenený konvektor Wi-Fi

## Dôležité bezpečnostné pokyny

### ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Ak je prírodný kábel poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisnému stredisku, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Je zakázané používať spotrebič s poškodeným prírodným káblom.



#### **VÝSTRAHA:**

Nezakrývať. Aby sa zabránilo prehriatiu, nezakrývajte konvektor. Tento spotrebič nesmie byť umiestnený tesne pod elektrickou zásuvkou.



#### **VÝSTRAHA:**

Spotrebič sa nesmie používať, ak sú sklenené dosky poškodené.

- Nepoužívajte tento spotrebič v bezprostrednej blízkosti vane, sprchy alebo plaveckého bazéna. Deťom mladším ako 3 roky by sa mal zamedziť prístup k spotrebiču, ak nie sú trvalo pod dozorom.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov musia tento spotrebič zapínať/vypínať iba za predpokladu, že bol umiestnený alebo nainštalovaný vo svojej zamýšľanej normálnej prevádzkovej polohe, a ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov nesmú zasúvať vidlicu do zásuvky, regulovať a čistiť spotrebič alebo vykonávať údržbu vykonávanú používateľom.



### **UPOZORNENIE:**

Niektoré časti tohto výrobku sa môžu stať veľmi horúcimi a spôsobiť popálenie.

- Zvláštna pozornosť sa musí venovať prítomnosti detí a hendikepovaných ľudí.
- Nepoužívajte spotrebič, ak spadol.
- Nepoužívajte spotrebič, ak sú tu viditeľné známky jeho poškodenia.
- Používajte spotrebič na vodorovnom a stabilnom povrchu, alebo pripevnený k stene, ak je to použiteľné. Pri inštalácii spotrebiča postupujte presne podľa inštrukcií v tomto návode. Na inštaláciu spotrebiča na stenu používajte iba dodávané skrutky, prípadne skrutky odporúčané a schválené výrobcom.



## VÝSTRAHA:

Nepoužívajte tento spotrebič v malých priestoroch, ak sú obsadené osobami, ktoré nie sú schopné opustiť túto miestnosť vlastnými silami, ak nie je zaistený trvalý dozor.



## VÝSTRAHA:

Na obmedzenie rizika požiaru udržiavajte textilie, záclony alebo akýkoľvek iný horľavý materiál vo vzdialenosti minimálne 1 m od výstupu vzduchu.

- Tento spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti.
- Tento spotrebič nie je určený na vonkajšie použitie alebo na komerčné účely, ako napr. na použitie na stavenisku.
- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, že sa menovité napätie uvedené na jeho typovom štítku zhoduje s elektrickým napätím zásuvky, ku ktorej ho chcete pripojiť.
- Spotrebič pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke. Nepripájajte ho k predlžovaciemu káblu alebo rozvodke.
- So spotrebičom ani jeho prívodným káblom nemanipulujte, keď máte mokré ruky.
- Nepoužívajte tento spotrebič v kúpeľni, práčovni alebo v miestnostiach so zvýšenou vlhkosťou ani ho neumiestňujte na také miesta, kde by mohlo dôjsť k jeho poľatiu alebo kde by mohol prísť do kontaktu so striekajúcou vodou.
- Spotrebič neumiestňujte do blízkosti otvoreného ohňa.
- Spotrebič nepoužívajte v miestnostiach s vysokou prašnosťou alebo priestoroch, kde sa používajú alebo skladujú výbušné alebo horľavé látky, ako napr. benzín, náterové farby, aerosóly a pod., alebo kde sa môžu vyskytovať výbušné alebo toxické výpary, alebo v priemyselnom prostredí.
- Spotrebič neumiestňujte na naklonené alebo nestabilné povrchy, ako je napr. koberec s hustými dlhými vláknami, pohovka a pod. Spotrebič umiestňujte iba na vodorovný, suchý, čistý, hladký a stabilný povrch.
- Do otvorov spotrebiča nekladajte žiadne predmety. Mohlo by dôjsť k vzniku elektrického skratu, požiaru alebo poškodeniu spotrebiča.
- Pri prevádzke musí byť zaistený voľný priestor okolo spotrebiča. Pred spotrebičom ponechajte aspoň 1 m voľného priestoru a po jeho bočných stranách aspoň 0,5 m voľného priestoru.
- Spotrebič neodporúčame používať v miestnosti s plochou menšou než 6 m<sup>2</sup>.
- Tento spotrebič sa nesmie používať s programátorom, časovým spínačom, systémom diaľkového ovládania alebo akoukoľvek inou súčasťou, ktorá spína spotrebič automaticky, pretože existuje nebezpečenstvo vzniku požiaru, ak je spotrebič zakrytý alebo nesprávne umiestnený.
- Zvýšená pozornosť a dohľad sa musia venovať, keď sa spotrebič používa v blízkosti zvierat.
- Spotrebič sa nesmie ponechať bez dozoru, keď je v prevádzke. Spotrebič nenechávajte v prevádzke, keď ste ospalí alebo počas spánku.
- Spotrebič nepoužívajte na sušenie oblečenia.
- Na vypnutie spotrebiča používajte tlačidlo zapnutia/vypnutia, potom hlavný vypínač prepnite do pozície 0 (vypnuté). Následne odpojte prívodný kábel od sieťovej zásuvky.
- Spotrebič vždy vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky, ak ho nebudete používať, ak ho nechávate bez dozoru, pred premiestnením, čistením alebo údržbou. Spotrebič nepremiestňujte počas prevádzky. Pred premiestnením, čistením alebo údržbou nechajte spotrebič vychladnúť.
- Spotrebič udržiavajte v čistote. Čistite podľa pokynov uvedených v kapitole Čistenie a údržba. Na spotrebiči nevykonávajte akúkoľvek inú údržbu, než je čistenie opísané v kapitole Čistenie a údržba.
- Aby ste zabránili prípadnému úrazu elektrickým prúdom, neponárajte spotrebič ani jeho prívodný kábel do vody alebo inej tekutiny.
- Prívodný kábel umiestnite tak, aby sa oň nezakopávalo alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu alebo ostrých predmetov. Neumiestňujte ho pod koberec, behúň a pod.
- Spotrebič odpojajte od sieťovej zásuvky ťahom za zástrčku prívodného kábla, nie za prívodný kábel. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu prívodného kábla alebo zásuvky.
- Spotrebič nepoužívajte, ak nefunguje správne, ak spadol na zem, ak bol ponorený do vody alebo je akokoľvek poškodený. Odovzdajte ho autorizovanému servisnému stredisku na kontrolu alebo opravu.
- Spotrebič nikdy neopravujte sami ani ho nijako neopravujte. Aby sa zabránilo možnosti vzniku nebezpečnej situácie, všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zášahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť.
- Výrobca nie je zodpovedný za prípadné škody spôsobené nesprávnym používaním tohto spotrebiča.



# SK Inteligentný sklenený konvektor Wi-Fi

## Návod na použitie

- Ďakujeme, že ste si kúpili náš výrobok značky SENCOR, a veríme, že s ním budete spokojní.
- Pred použitím tohto spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Spotrebič používajte iba tak, ako je opísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.
- Minimálne počas trvania zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť, odporúčame uschovať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabaliť spotrebič opäť do originálnej škatule od výrobcu.

### POPIS SPOTREBIČA

- |                                 |  |
|---------------------------------|--|
| <b>A1</b> Ovládací panel        | <b>A6</b> Vstupné otvory (umiestnené hore, dole a po strane) |
| <b>A2</b> Predný sklenený panel | <b>A7</b> Otvory na pripevnenie konzoly                      |
| <b>A3</b> Nožičky               | <b>A8</b> Súprava na inštaláciu na stenu (bez vyobrazenia)   |
| <b>A4</b> Hlavný vypínač        |  |
| <b>A5</b> Teplotný senzor       |  |

### POPIS OVLÁDACIEHO PANELA

- |  |   |
|--|---|
| <b>B1</b> Ikona Wi-Fi  | <b>B8</b> Tlačidlo  – slúži na nastavenie režimu, teploty a časovača                  |
| <b>B2</b> Ikona otvoreného okna                                      | <b>B9</b> Tlačidlo  – slúži na zapnutie/prepnutie do pohotovostného režimu konvektora |
| <b>B3</b> Číselný displej  | <b>B10</b> Ikona časovača   |
| <b>B4</b> Ikona prevádzky tepelného telesa                           | <b>B11</b> Ikona komfortného režimu   |
| <b>B5</b> Ikona zámky ovládacieho panelu                             | <b>B12</b> Ikona eko režimu   |
| <b>B6</b> Tlačidlo  – slúži na výber funkcie konvektora              | <b>B13</b> Ikona režimu proti zamrznutiu  |
| <b>B7</b> Tlačidlo  – slúži na nastavenie režimu, teploty a časovača |   |

### OPIS DIALKOVÉHO OVLÁDAČA

- |   |  |
|---|--|
| <b>C1</b> Tlačidlo  – slúži na zapnutie/prepnutie do pohotovostného režimu konvektora | <b>C3</b> Tlačidlo  – slúži na výber funkcie konvektora              |
| <b>C2</b> Tlačidlo  – slúži na nastavenie režimu, teploty a časovača                  | <b>C4</b> Tlačidlo  – slúži na nastavenie režimu, teploty a časovača |

### PRED PRVÝM POUŽITÍM

Pred prvým použitím vyberte spotrebič a jeho príslušenstvo z obalového materiálu a odstráňte všetky propagačné štítky či etikety. Skontrolujte, či spotrebič ani žiadna jeho súčasť nie sú poškodené.

### INŠTALÁCIA

Konvektor môžete používať ako prenosný zdroj tepla (nutné inštalovať nožičky) alebo ho môžete pripevniť na stenu (nožičky musia byť odskrutkované).



### Varovanie:

Pred akoukoľvek inštaláciou sa vždy uistite, že je zástrčka sieťového kábla odpojená od sieťovej zásuvky.

### Inštalácia nožičiek

- Na podlahu položte deku alebo iný mäkký podklad. Na deku potom položte konvektor hore nohami.
- V spodnej časti konvektora sú na každej strane vyvŕtané otvory. Zarovnajte tieto otvory s otvormi v nožičkách a pomocou dodávaných samorezných skrutiek priskrutkujte k spodnej časti konvektora. Riadne dotiahnite. Uistite sa, že sú nožičky správne pripevnené ku konvektoru a nehybu sa. Obráťte konvektor a opatrne ho postavte na zem.

### Inštalácia na stenu

- Pred inštaláciou konvektora na stenu je dôležité, aby ste skontrolovali, či na mieste, na ktoré sa má konvektor umiestniť, nevedú žiadne drôty, vedenie, potrubie a pod.
- Pred inštaláciou sa tiež uistite, že miesto inštalácie je v dostatočnej vzdialenosti od sieťovej zásuvky.
- Konvektor musí byť inštalovaný aspoň 15 cm nad zemou, 50 cm od stropu a voľný priestor 50 cm na každej strane. Konvektor musí byť vždy inštalovaný horizontálne. Akúkoľvek elektroinštaláciu musí vykonať kvalifikovaný elektrikár. Konvektor nesmie byť inštalovaný za dvermi ani vonku.



### Varovanie:

Na inštaláciu používajte iba dodávanú súpravu rozperiek a skrutiek. V žiadnom prípade nepoužívajte rozperky ani skrutky, ktoré majú iný priemer, iné špecifikácie a ktoré nie sú odsúhlasené výrobcom ako vhodné na inštaláciu tohto typu výrobku.

1. Vyberte z balenia 4 držiaky, 6 rozperných skrutiek a 6 skrutiek.
2. Pripevnite 2 držiaky na stenu vo vzdialenosti, ktorá je znázornená na obrázku D1.
3. Pripevnite 2 držiaky na spodnú časť konvektora – pozrite obrázok D2.
4. Uchopte konvektor zo strany a nasadte ho na držiaky na stenu.

### POUŽITIE KONVEKTORA

#### Zapnutie/vypnutie

- Pred prvým použitím sa uistite, že napätie vo vašej sieťovej zásuvke zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku.
- Zapojte zástrčku prívodného kábla do sieťovej zásuvky.
- Prepnite hlavný vypínač do polohy I (zapnuté). Konvektor sa prepne do pohotovostného režimu, zaznie zvukové upozornenie a na ovládacom paneli sa rozsvieti ikona Wi-Fi a zobrazí sa aktuálna teplota v miestnosti.
- Stlačte tlačidlo , aby ste konvektor zapli.
- Keď zapnete konvektor prvýkrát, príp. keď ste ho vypli hlavným vypínačom, konvektor sa spustí v eko režime, teplota bude nastavená na 28 °C a ikona sa rozsvieti.
- Pri ďalšom zapnutí sa konvektor spustí v poslednom nastavenom režime.
- Po ukončení používania stlačte krátko tlačidlo a konvektor sa prepne do pohotovostného režimu. Na úplné vypnutie prepnite hlavný vypínač do polohy O (vypnuté) a odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky.



#### Poznámka:

Pri prvom použití alebo po dlhom čase, keď sa konvektor nepoužíval, môže byť cítiť mierny zápach alebo sa môže objaviť slabý dym. Tento jav je celkom normálny a zakrátko zmizne.

#### Výber prevádzkového režimu

Na zmenu prevádzkového režimu použite tlačidlá a vyberte jeden z prevádzkových režimov:

- Eko režim: rozsvieti sa ikona .
- Komfortný režim: rozsvieti sa ikona .
- Režim proti zamrznutiu: rozsvieti sa ikona .

#### Nastavenie teploty

- Stlačte tlačidlo , kým sa číselný displej nerozblíka. Tlačidlami nastavte požadovanú teplotu. Hneď ako číselná hodnota teploty prestane blikať, je vami vykonané nastavenie uložené.
- Teplotu môžete nastaviť v rozmedzí od 5 do 50 °C.
- Tepelné teleso konvektora sa uvedie do prevádzky, na displeji sa zobrazí aktuálna teplota a ikona sa rozsvieti.



#### Poznámka:

Počas používania sa bude rozsvievať a zhasínať ikona podľa toho, kedy bude tepelné teleso konvektora zapnuté alebo vypnuté. Ide o normálny jav.



#### Poznámka:

Teplotu nie je možné nastaviť v režime proti zamrznutiu.

#### Nastavenie časovača

- Zatiaľ čo je konvektor zapnutý, stlačte tlačidlo , kým sa nerozblíka ikona .
- Tlačidlami nastavte čas, po ktorého uplynutí sa tepelné teleso vypne. Hneď ako číselná hodnota prestane blikať, je vami vykonané nastavenie uložené. Na displeji sa zobrazí aktuálna teplota, ikona sa rozsvieti a spustí sa odpočítavanie.
- Čas časovača môžete nastaviť v rozmedzí od 1 h do 24 h.
- Hneď ako uplynie nastavený čas, tepelné teleso konvektora sa automaticky vypne a konvektor prestane ohrievať.

#### Detská zámka

- Funkcia detskej zámky umožňuje zamknúť ovládací panel a zabráňuje náhodnej zmene vami vykonaného nastavenia.
- Aby ste zapli funkciu zámky, stlačte a podržte tlačidlo , kým sa nerozsvieti ikona . Ovládací panel bude zamknutý a všetky ovládacie tlačidlá budú nefunkčné.
- Na zrušenie funkcie zámky stlačte a podržte tlačidlo , kým ikona nezhasne.

#### Stlmenie displeja

- Stlačte dlho tlačidlo a podsvietenie displeja zhasne. Stlačením ľubovoľného tlačidla sa displej opäť rozsvieti.

#### Detekcia otvoreného okna

- Konvektor je vybavený snímačom, ktoré upozorní na prípadné otvorené okno.
- Na zapnutie funkcie otvoreného okna stlačte a podržte tlačidlo na 5 sekúnd, na displeji sa zobrazí ikona .
- Na vypnutie funkcie otvoreného okna, stlačte a podržte tlačidlo na 5 sekúnd, kým ikona nezmizne.
- Ak vo všetkých režimoch (komfortný aj eko režim) klesne teplota o 4 °C počas 20 minút, aktivuje sa poisťka snímača otvoreného okna a tá spôsobí, že sa tepelné teleso konvektora vypne a konvektor prestane hriať. Na displeji sa rozblíka ikona. Ododkmitnite ovládací panel, ak bol zamknutý. Vypnite konvektor tlačidlom , aby ste snímač resetovali. Potom konvektor znovu zapnite.

#### Tepelné istenie

- Spotrebič je vybavený tepelnou poisťou, ktorá ho automaticky vypne, ak dôjde k jeho prehriatiu.
- Ak takáto situácia nastane, spotrebič vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky. Potom ho nechajte aspoň 15 minút vychladnúť.
- Skôr ako uvediete spotrebič opäť do prevádzky, uistite sa, že nie sú blokované jeho otvory.
- Ak sa vám nedarí spotrebič uviesť do prevádzky, kontaktujte autorizované servisné stredisko.

#### Ochrana proti zamrznutiu

Konvektor je vybavený ochranou proti zamrznutiu v prípade veľmi nízkych teplôt. Ak okolitá teplota klesne pod 5 °C, konvektor sa zapne na plný výkon, kým okolitá teplota nestúpne nad 7 °C. Potom sa vypne.

#### DIALKOVÝ OVLÁDAČ

##### Vloženie batérií do diaľkového ovládača

1. Vytiahnite držiak batérie zo spodnej časti diaľkového ovládača.
2. Do držiaka vložte batériu typu CR2025 (3 V). Dbajte na správnu polaritu.
3. Držiak s batériou vložte späť do diaľkového ovládača.

Ak chcete použiť diaľkový ovládač, nasmerujte ho na ohrievač.

Maximálny dosah signálu je 6 m. Ak umiestnite diaľkový ovládač tak, že v prenose signálu bráni prekážky, nemusí dôjsť k prenosu signálu vôbec.



#### Poznámka:

Ak nebudete diaľkový ovládač dlhší čas používať, vyberte batérie z diaľkového ovládača. Batérie nikdy nekladajte do ohňa, neskratujte ani nijako nepoškozujte. Po skončení ich životnosti ich ekologicky zlikvidujte. Nikdy nevyhadzujte batérie do komunálneho odpadu.

#### Princíp ovládania konvektora prostredníctvom diaľkového ovládača je rovnaký ako ten opísaný v kapitole „Použitie konvektora“.

#### OVLÁDANIE PROSTREDNÍCTVOM APLIKÁCIE Sencor HOME

- Tento konvektor je možné ovládať prostredníctvom aplikácie Sencor HOME.
- Stiahnite si aplikáciu do svojho smartfónu, zaregistrujte sa a ovládajte konvektor prostredníctvom aplikácie. Ak už máte aplikáciu inštalovanú, pridajte si konvektor do svojich zariadení.



#### Pridanie konvektora do zoznamu zariadení prostredníctvom Bluetooth

Konvektor si môžete pridať do aplikácie Sencor HOME spárovaním cez Bluetooth.

1. Vo vašom mobilnom telefóne zapnite funkciu Bluetooth.
2. Zapnite konvektor.
3. Otvorte aplikáciu a na domovskej stránke aplikácie ťuknite na ikonu „+“ v pravom hornom rohu.
4. Zariadenie samo ponúkne možnosť „Pridanie zariadenia“.
5. Ťuknite na to a aplikácia vás automaticky prevedie pridaním.




#### Poznámka:

Ak pripojenie cez Bluetooth zlyhá alebo nie je možné, uistite sa, že medzi vašim telefónom a konvektorom nie sú žiadne pevné prekážky a obe zariadenia sú blízko seba.

#### Pridanie konvektora do zoznamu zariadení prostredníctvom QR kódu


- Konvektor si môžete pridať do aplikácie Sencor HOME aj prostredníctvom nižšie uvedeného QR kódu. Na domovskej stránke aplikácie ťuknite na ikonu „+“ a na obrazovke prídania zariadenia ťuknite na „[-] Naskenujte QR kód“ v pravom hornom rohu. Po naskenovaní QR kódu budete vyzvaní na výber siete Wi-Fi. Vyberte sieť, zadajte heslo a ťuknite na „Dalej“.

- Budete vyzvaní na resetovanie zariadenia. Stlačte a podržte tlačidlo  na 3 sekundy. Wi-Fi kontrolka bliká. To znamená, že je konvektor pripravený na spárovanie. Pokyny nájdete aj na obrazovke aplikácie.
- V aplikácii potvrdte, že kontrolka (Wi-Fi) bliká a ťuknite na „Ďalej“.
- Ťuknite na „Pripojiť“. Následne v nastavení Wi-Fi vo vašom mobilnom zariadení pripojte Wi-Fi ku konvektoru. Potom sa vráťte do aplikácie a vyčkajte, až sa konvektor spáruje.
- V zozname zariadení na hlavnej obrazovke ťuknite na ikonu konvektora a vstúpite do jeho ovládania.

## QR kód na prídanie ovládacieho panelu konvektora do aplikácie Sencor HOME



### Manuálne prídanie konvektora do zoznamu zariadení

- Na hlavnej obrazovke ťuknite na „Pridať zariadenie“ alebo na „+“ v pravom hornom rohu a tu ťuknite na „Pridať zariadenie“.
- Zobrazí sa obrazovka s kategóriami spotrebičov a zoznamom spotrebičov.
- Ťuknite na „Ohrievanie“ a zo zoznamu výrobkov vyberte model konvektora.
- Na ďalšej obrazovke budete vyzvaní na výber siete Wi-Fi. Vyberte sieť, zadajte heslo a ťuknite na „Ďalej“.
- Budete vyzvaní na resetovanie zariadenia. Stlačte a podržte tlačidlo  na 3 sekundy. Wi-Fi kontrolka bliká. To znamená, že je konvektor pripravený na spárovanie. Pokyny nájdete aj na obrazovke aplikácie.
- V aplikácii potvrdte, že kontrolka (Wi-Fi) bliká a ťuknite na „Ďalej“.
- Ťuknite na „Pripojiť“. Následne v nastavení Wi-Fi vo vašom mobilnom zariadení pripojte Wi-Fi ku konvektoru. Potom sa vráťte do aplikácie a vyčkajte, až sa konvektor spáruje.
- V zozname zariadení na hlavnej obrazovke ťuknite na ikonu konvektora a vstúpite do jeho ovládania.

### Wi-Fi reset

- Stlačte a podržte tlačidlo  na 3 sekundy. Wi-Fi ikona bliká.



#### Poznámka:

Zvoľte 2,4GHz sieť Wi-Fi pri prvom pripojení k zariadeniu.

### ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky a nechajte spotrebič vychladnúť.
- Na čistenie akýchkoľvek častí spotrebiča nepoužívajte čistiace prostriedky s abrazívnym účinkom, riedidlá a pod., ktoré by mohli poškodiť povrch spotrebiča.



#### Varovanie:

Aby sa zabránilo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, naponárajte spotrebič, napájací kábel ani sieťovú zástrčku do vody alebo inej tekutiny.

- Udržujte spotrebič v čistote. Čistite pravidelne, aby sa na spotrebiči nehromadil prach.
- Na čistenie vonkajšieho povrchu spotrebiča používajte čistú, suchú handričku. Na odstránenie prachu z vonkajšieho povrchu môžete tiež použiť vysávač.

### Uloženie

- Ak nebudete spotrebič dlhší čas používať, odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky, nechajte spotrebič vychladnúť a vyčistite ho podľa pokynov v kapitole „Čistenie a údržba“.
- Pred uložením sa uistite, že je spotrebič čistý a suchý.
- Uložte spotrebič na suché, čisté a dobre vetrané miesto, kde nebude vystavený extrémnym teplotám a kde bude mimo dosahu detí alebo zvierat.

### TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovitý rozsah napätia .....	230 V-
Menovitý kmitočet .....	50/60 Hz
Menovitý príkon .....	2 000 W
Rozsah teploty .....	5 – 50 °C
Stupeň ochrany .....	IP24
Rozmery .....	78 × 22,5 × 51,5 cm
Hmotnosť .....	6,7 kg

Zmeny textu a technických špecifikácií vyhradené.

### POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽÍTYM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

### LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určených zberných miestach. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť dôsledkom nesprávnej likvidácie odpadu. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

#### Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

#### Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Týmto SENCOR vyhlasuje, že typy rádiových zariadení SCF 4240WH a SCF 4241BK sú v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese [www.sencor.eu](http://www.sencor.eu).

- EN ▪ Attachment to the user's manual for the following product:**
- CZ ▪ Příloha k návodu k obsluze k níže uvedenému výrobku:**
- SK ▪ Príloha k návodu na použitie pre nasledovný prístroj:**
- HU ▪ Az alább feltüntetett termék használati útmutatójának a melléklete:**
- PL ▪ Aneks do instrukcji obsługi dla poniżej podanego wyrobu:**
- HR ▪ Dodatak korisničkom priručniku za dolje opisani proizvod:**
- GR ▪ Συνημμένο αρχείο του παρόντος εγχειριδίου χρήσης για το προϊόν το οποίο περιγράφεται παρακάτω:**

## **SCF 4240WH / SCF 4241BK**

- EN ▪ Information requirements for electric local space heaters**
- CZ ▪ Požadavky na informace týkající se elektrických lokálních topidel**
- SK ▪ Požiadavky na informácie pre elektrické lokálne ohrievače priestoru**
- HU ▪ Az elektromos egyedi helyiségfűtő berendezések termékinformációs követelményei**
- PL ▪ Wymogi w zakresie informacji dotyczące elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń**
- HR ▪ Zahtjevi za informacije za električne grijalice za lokalno grijanje prostora**
- GR ▪ Απαιτήσεις πληροφόρησης για ηλεκτρικούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου**

EN •Model identifier: / CZ •Identifikační značka modelu: / SK •Identifikačný (-é) kód (-y) modelu: / HU •Modellazonosító: / PL •Identyfikator(-y) modelu: / HR •Identifikacijska(-e) oznaka(-e) modela: / GR •Αναγνωριστικό(-ά) μοντέλου:					SCF 4240WH SCF 4241BK
EN •Item / CZ •Údaj / SK •Položka / HU •Jellemző / PL •Parametr / HR •Značajka / GR •Χαρακτηριστικό	EN • Symbol / CZ • Značka / SK • Symbol / HU • Jel / PL • Oznaczenie / HR • Símbol / GR • Σύμβολο	EN • Value / CZ • Hodnota / SK • Hodnota / HU • Érték / PL • Wartość / HR • Vrijednost / GR • Αριθμητική τιμή	EN • Unit / CZ • Jednotka / SK • Jednotka / HU • Mértékegység / PL • Jednostka / HR • Jedinica / GR • Μονάδα	EN •Item / CZ •Údaj / SK •Položka / HU •Jellemző / PL •Parametr / HR •Značajka / GR •Χαρακτηριστικό	EN • Unit / CZ • Jednotka / SK • Jednotka / HU • Mértékegység / PL • Jednostka / HR • Jedinica / GR • Μονάδα
EN •Heat output / CZ •Teplný výkon / SK •Teplný výkon / HU •Hőteljesítmény / PL •Moc cieplna / HR •Toplinska snaga / GR •Θερμική ισχύς					EN • Type of heat output / room temperature control (select one) / CZ • Typ výdeje tepla / regulace teploty (vyberte jeden) / SK • Druh ovládania tepelného výkonu / izbovej teploty (vyberte jeden) / HU • A teljesítmény, illetve a beltéri hőmérséklet szabályozásának típusa (egyet kell megjelölni) / PL • Rodzaj mocy cieplnej / regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję) / HR •Vrsta izlazne topline / regulacija sobne temperature (odabrati jednu) / GR •Είδος θερμικής ισχύος / ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου (να επιλεγεί μια δυνατότητα)
EN • Nominal heat output / CZ • Jmenovitý tepelný výkon / SK • Menovitý tepelný výkon / HU • Névleges hőteljesítmény / PL •Nominalna moc cieplna / HR •Nazivna toplinska snaga / GR •Ονομαστική θερμική ισχύς	P <sub>nom</sub>	2,0	kW	EN • Single stage heat output and no room temperature control / CZ • Jeden stupeň tepelného výkonu, bez regulace teploty v místnosti / SK • Jednourovňový tepelný výkon bez ovládania izbovej teploty / HU • Egyetlen állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül / PL • Jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu / HR •Jednostupanjnska predaja topline i bez regulacije sobne temperature / GR • μονοβάθμια θερμική ισχύς και χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι
EN • Minimum heat output (indicative) / CZ • Minimální tepelný výkon (orientační) / SK • Minimálny tepelný výkon (orientačne) / HU • Minimális hőteljesítmény (indikatív) / PL •Minimalna moc cieplna (orientacyjna) / HR •Minimalna toplinska snaga (referentna) / GR •Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)	P <sub>min</sub>	1,0	kW	EN • Two or more manual stages, no room temperature control / CZ • Dva nebo více ručních stupňů, bez regulace teploty v místnosti / SK • Dve alebo viac manuálnych úrovní bez ovládania izbovej teploty / HU • Két vagy több kézi szabályozású állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül / PL • Co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu / HR •Dva ili više ručna stupnja, bez regulacije sobne temperature / GR •δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι
EN • Maximum continuous heat output / CZ • Maximální trvalý tepelný výkon / SK • Maximálny priebežný tepelný výkon / HU • Maximális folyamatos hőteljesítmény / PL •Maksymalna stała moc cieplna / HR •Maksimalna kontinuirana toplinska snaga / GR •Μέγιστη συνεχής θερμική ισχύς	P <sub>max,c</sub>	2,0	kW	EN • With mechanic thermostat room temperature control / CZ • S mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti / SK • S ovládaním izbovej teploty mechanickým termostatom / HU • Mechanikus termostátos beltéri hőmérséklet-szabályozás / PL •Mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu / HR •S regulacijom sobne temperature mehaničkim termostatom / GR •με μηχανικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι
EN • With electronic room temperature control / CZ • S elektronickou regulací teploty v místnosti / SK • S elektronickým ovládaním izbovej teploty / HU • Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás / PL • Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu / HR •S elektroničkom regulacijom sobne temperature / GR •με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου					no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι
EN • Electronic room temperature control plus day timer / CZ • S elektronickou regulací teploty v místnosti a denním programem / SK • Elektronické ovládanie izbovej teploty a denný časovač / HU • Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és napszak szerinti szabályozás / PL • Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym / HR •Elektronička regulacija sobne temperature i dnevni uklopni sat / GR •με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας					no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι

<p><b>EN • Auxiliary electricity consumption / CZ • Spotřeba pomocné elektrické energie / SK • Vlastná spotreba elektrickej energie / HU • Kiegészítő villamosenergia-fogyasztás / PL • Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne / HR • Potrošnja pomoćne električne energije / GR • Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας</b></p>				<p>EN • Electronic room temperature control plus week timer / CZ • S elektronickou regulací teploty v místnosti a týdenním programem / SK • Elektronické ovládanie izbovej teploty a týždenný časovač / HU • Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és heti szabályozás / PL • Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikami tygodniowym / HR • Elektronička regulacija sobne temperature i tjedni uklopi sat / GR • Με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας διαμετίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας</p>	<p>yes / ano / ano / igen / tak / da / vai</p>
<p>EN • At nominal heat output / CZ • Při jmenovitém tepelném výkonu / SK • Pri menovitom tepelnom výkone / HU • A névleges hőteljesítményen / PL • Przy nominalnej mocy cieplnej / HR • Kod nazivne toplinske snage / GR • Στην ονομαστική θερμική ισχύ</p>	<p><math>e_{l_{max}}</math></p>	<p>0,000</p>	<p>kW</p>	<p><b>EN • Other control options (multiple selections possible) / CZ • Další možnosti regulace ( lze vybrat více možností) / SK • Ďalšie možnosti ovládania (možnosť viacsobného výberu) / HU • Más szabályozási lehetőségek (több is megjelölhető) / PL • Inne opcje regulacji (można wybrać kilka) / HR • Druge mogućnosti regulacije (mogući odabir više opcija) / GR • Άλλες δυνατότητες ρύθμισης (επιτρέπονται πολλές επιλογές)</b></p>	
<p>EN • At minimal heat output / CZ • Při minimálním tepelném výkonu / SK • Pri minimálnom tepelnom výkone / HU • A minimális hőteljesítményen / PL • Przy minimalnej mocy cieplnej / HR • Kod minimalne toplinske snage / GR • Στην ελάχιστη θερμική ισχύ</p>	<p><math>e_{l_{min}}</math></p>	<p>0,000</p>	<p>kW</p>	<p>EN • Room temperature control, with presence detection / CZ • Regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti osob / SK • Ovládanie izbovej teploty s detekciou prítomnosti / HU • Beltéri hőmérséklet-szabályozás jelenlét-érzékeléssel / PL • Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności / HR • Regulacija sobne temperature s prepoznavanjem prisutnosti / GR • ρυθμιστής θερμοκρασίας διαμετίου με ανιχνευτή παρουσίας</p>	<p>no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι</p>
<p>EN • In standby mode / CZ • V pohotovostním režimu / SK • V pohotovostnom režime / HU • Készenléti üzemmódban / PL • W trybie czuwania / HR • U stanju pripravnosti / GR • σε κατάσταση αναμονής</p>	<p><math>e_{l_{SB}}</math></p>	<p>0,00122</p>	<p>kW</p>	<p>EN • Room temperature control, with open window detection / CZ • Regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna / SK • Ovládanie izbovej teploty s detekciou otvoreného okna / HU • Beltéri hőmérséklet-szabályozás nyitottablak-érzékeléssel / PL • Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna / HR • Regulacija sobne temperature s prepoznavanjem otvorenog prozora / GR • ρυθμιστής θερμοκρασίας διαμετίου με ανιχνευτή ανοιχτού παραθύρου</p>	<p>yes / ano / ano / igen / tak / da / vai</p>
<p>EN • Contact details / CZ • Kontaktní údaje / SK • Kontaktné údaje / HU • Kapcsolatfelvételi adatok / PL • Dane teled adresowe / HR • Podaci za kontakt / GR • Στοιχεία επικοινωνίας</p>				<p>EN • With distance control option / CZ • S dálkovým ovládáním / SK • S možnosťou diaľkového ovládania / HU • Távszabályozási lehetőség / PL • Z regulacja na odległość / HR • S mogućnošću regulacije na daljinu / GR • με δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως</p>	<p>yes / ano / ano / igen / tak / da / vai</p>
<p>EN • With adaptive start control / CZ • S adaptivně řízeným spouštěním / SK • S prispôsobivým ovládaním spustenia / HU • Adaptív bekapcsolásszabályozás / PL • Z adaptacyjną regulacją startu / HR • S prilagodljivim pokretanjem regulacije / GR • με ρυθμιστή προσαρμοζόμενης εκκίνησης</p>				<p>EN • With working time limitation / CZ • S omezením doby činnosti / SK • S obmedzením času prevádzky / HU • Működési idő korlátozása / PL • Z ograniczeniem czasu pracy / HR • S ograničenjem vremena rada / GR • με περιορισμό διάρκειας λειτουργίας</p>	<p>no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι</p>
<p>EN • With black bulb sensor / CZ • S černým kulovým čidlem / SK • So snímačom čiernej žiarovky / HU • Fekete gömb-érzékelővel ellátva / PL • Z czujnikiem ciepła promieniowania / HR • S osjetnikom s crnom žaruljom / GR • με αισθητήρα θερμομέτρου μελανής σφαιρας</p>				<p>EN • With black bulb sensor / CZ • S černým kulovým čidlem / SK • So snímačom čiernej žiarovky / HU • Fekete gömb-érzékelővel ellátva / PL • Z czujnikiem ciepła promieniowania / HR • S osjetnikom s crnom žaruljom / GR • με αισθητήρα θερμομέτρου μελανής σφαιρας</p>	<p>yes / ano / ano / igen / tak / da / vai</p>
<p>FAST ČR, a.s., U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany, Czechia</p>				<p>EN • With black bulb sensor / CZ • S černým kulovým čidlem / SK • So snímačom čiernej žiarovky / HU • Fekete gömb-érzékelővel ellátva / PL • Z czujnikiem ciepła promieniowania / HR • S osjetnikom s crnom žaruljom / GR • με αισθητήρα θερμομέτρου μελανής σφαιρας</p>	<p>no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι</p>

